窗 窓

2017.10　　No.148

拉丁美洲之旅

2017 年「吃・玩・学———世界之旅」的第二次航线即将起航！这次我们带您去认识一下儿拉丁美洲！我们的“导游”来自萨尔瓦多、古巴、多米尼加、巴拿马、巴西、玻利维亚、洪都拉斯，七个拉丁美洲的国家。他们将会通过图片及自身的讲解为大家展示自国文化及风土人情。快来吧，加入到我们的旅程之中！！！

日　　期：10月18日（星期三）18:30～20:00

地　　点：会津稽古堂 研修室2

参 加 费：免费　　定 员:25名

使用语言：西班牙语、日语(配有翻译)

报名方法：请在 10 月 18 日上午之前与我们联系

医疗研修生送别会

今年5月从湖北省荆州市来竹田病院研修的朱燕妮医生和马莉医生将于10月下旬离开会津，返回原单位。她们在会津的半年里不仅热心钻研自身的专业知识、了解日本文化，还积极宣传中国文化，为中日友好又架起一座友谊的桥梁！请和我们一起来感谢两位医生在这半年里带给我们的快乐，并祝愿她们今后前程似锦！！！

日期：10月20日（星期五）18:30～

地点：山鹿医院门诊大楼内的餐厅time（会津若松市本町1-1 电话：0242-29-3520）

费用：3500 日元

其他：请在 10 月 13 日之前与我们联系

国际理解讲座

“对你来说，富裕的实质是什么???”随着社会的发展，人们的生活也变得丰富多彩起来。尤其是生活在一个和平、富足的社会中的我们！愿不愿意和我们一起以国际合作的角度来一起探讨一下：何谓富裕的社会?

日期：11月12日（星期日）14:00～ 16:00　　讲师：阿部 真理子

地点：会津稽古堂　研修室 1　　费用：免费

小小信息

进入金秋十月，秋高气爽、气候宜人。在您还怀念夏季的炎热之时，秋的使者已经将周边的景色渲染为色彩斑斓的世界!!!您一定要背起行囊、提上相机、走进大自然的怀抱，把每一个美丽的瞬间留在镜头里、刻在记忆中!!!先来看看秋季的活动吧：

★鹤城茶会

日　　期：10 月 15 日（星期日）　10:00 ～ 15:00　　地点：鹤城

内　　容：会津茶道会六个流派聚集一堂，您将有机会品尝欣赏到各派的不同风格。

费　　用：500 日元 / 一席茶

主办单位：会津若松观光局　　TEL0242-27-4005

★乘坐小列车——“风之子只见线红叶号”，欣赏奥会津的红叶美景

日　　期：10 月 21 日(星期六)、22 日(星期日)

10:15 从会津若松车站发车；16:12 返回会津若松车站

费　　用：除普通的车票外，需另加指定座位费

(指定座位费用 / 大人：520 日元・儿童：260 日元)。

购 票 处：在 JR 东日本的各售票窗口或 JR 旅行社均可订票。

★ 温泉・美食漫步于会津若松

日　　期：10 月 29 日（星期日）　10:00 ～ 16:00　　定员：200 人

内　　容：在鹤城公园集合，徒步经由七日町，前往东山温泉；最后乘专车返回鹤城公园。行走距离约为 10 公里，途中共有 11 处美食品尝点分别为您提供会津的传统美食和美酒；还经由 3 处可以鉴赏、体验会津传统工艺的设施。并为参加者分发温泉设施优惠券和会津漆器小酒杯为纪念。

费　　用：2000 日元　(详情请阅览网址：http://onsen-gastronomy.com/)

报名方法：会津若松市观光科　　传真：0242-39-1433

邮箱：kanko@tw.city.aizuwakamatsu.fukushima.jp

截止日期：请在 10 月 20 号之前报名通过传真或邮件报名参加，额满为止。

★ 会津传统料理教室

日　　期：11 月 25 日（星期六）10:00 ～ 14:00

地　　点：会津短期大学料理教室　　费　用：免费　　定　员：12 人

内　　容：一起学习制作、一起品尝会津传统料理

报名方法：在 10 月 31 前通过传真(0241-37-2427)或邮件(hidari@jc.u-aizu.ac.jp)报名

发 行 者：**会津若松市国际交流协会**　　邮　　编：**965－0871**

地　　址：**会津若松市荣町 2－14 レオクラブガーデンスクエア(原长崎屋)5 楼**

电　　话：**0242－27－3703**　　传 真：**0242－27－3704**

电子邮箱：**mail@awia.jp**　　网 址：**http://awia.jp**

工作时间：**每周二到周日 9:00 ～ 17:45, 每第一、第三周日、每周一及节假日休息。**

协会的工作人员：**小林 真司、鵜川　香**

《关于活动照片的刊登通知》

当协会举办各种活动时，会拍摄照片以记录活动内容，并会从中选出一些照片登载在每月的信息报或网页上。如果您不愿意被登载的话，请随时与我们联系，谢谢您的理解与支持!!!